



## 8 天浪漫多瑙河

Romantic Danube

8 Days | 5 Guided Tours | 3 Countries

8 天 | 5 导览 | 3 个国家

\*部分行程会有不同\*



## **Day 1 —Budapest, Hungary 匈牙利布达佩斯**

Embark your ship and settle into your stateroom. Riverside beauty and a vibrant cultural scene blend together in Budapest to form one of Europe's most rewarding cities. Hungary's enchanting capital straddles the banks of the Danube, with traditional hillside Buda on one side and modern Pest on the other. By day, stunning art nouveau buildings, stalwart castles and grand palaces set the stage for inspiring strolls and long soaks in thermal spas. By night, the shimmering lights of the Parliament building dance across the waters of the Danube, the Chain Bridge uniting it all as a dramatic centerpiece.

登上游轮，入住您的客舱。河畔美景和充满活力的文化景观在布达佩斯融为一体，形成欧洲最值得一游的城市之一。匈牙利迷人的首都横跨多瑙河两岸，一侧是传统的山坡布达，另一侧是现代化的佩斯。白天，令人惊叹的新艺术风格建筑、坚固的城堡和宏伟的宫殿为散步和在温泉中长时间浸泡提供了舞台。到了晚上，国会大厦闪烁的灯光在多瑙河水面上舞动，链桥将这一切连接在一起，成为引人注目的中心。

### **Shore Excursions: Budapest by Night**

#### **岸上观光：布达佩斯之夜**

## **Day 2 —Budapest, Hungary 匈牙利布达佩斯**

### **Scenic Sailing: Danube Bend 风景优美的航行：多瑙河弯**

#### **Budapest, Hungary**

Budapest's old town is a fascinating medieval patchwork of narrow streets and colorful houses. In the Castle District, the Matthias Church soars in Gothic glory. Adjacent, the expansive wall and seven turrets of Fisherman's Bastion overlook the Danube, the graceful Chain Bridge and the Pest side of the river. The centerpiece of the district is the sprawling Buda Castle. Constructed in the 13th century and expanded to its current baroque splendor during the 18th century, this edifice was home to Hungary's kings for almost 700 years.

#### **Scenic Sailing: Danube Bend**

Take in the natural beauty of the fabled “Blue Danube” as you pass through the Danube Bend, considered one of the most beautiful sections of the river. Cruising this 40-mile stretch through northern Hungary, you will see peaceful farmland and an ancient castle that once served as hunting grounds for royals and visiting dignitaries. As you sail the passage between the Börzsöny and Pilis Ranges, you will marvel at the steep hills draped with bucolic forests. And delight in the majestic church domes peering at the waterway from inviting villages and historic cities.

## 匈牙利布达佩斯

布达佩斯老城区是一片迷人的中世纪小巷和色彩缤纷的房屋。在城堡区，马加什教堂是一座哥特式建筑。毗邻的渔人堡高耸的城墙和七座塔楼俯瞰着多瑙河、优美的链桥和佩斯河的一侧。该地区的中心是庞大的布达城堡。这座建筑建于 13 世纪，在 18 世纪扩建为现在的巴洛克式辉煌，近 700 年来一直是匈牙利国王的居所。

## 风景优美的航行：多瑙河弯

穿过多瑙河湾，欣赏传说中的“蓝色多瑙河”的自然美景，这里被认为是多瑙河最美丽的河段之一。沿着这条 40 英里长的河段穿过匈牙利北部，您将看到宁静的农田和一座古老的城堡，这座城堡曾是皇室和来访贵宾的狩猎场。当您在 Börzsöny 和 Pilis 山脉之间航行时，您会惊叹于覆盖着田园森林的陡峭山丘。从迷人的村庄和历史名城俯瞰水道，您会欣赏到雄伟的教堂圆顶。

**Shore Excursions:** Panoramic Budapest、Explore Your Own Way: Half-day Budapest

**岸上观光：**布达佩斯全景、探索自己的方式：布达佩斯半日游

## Day 3 — Vienna, Austria 维也纳，奥地利

Renowned as the “City of Waltzes,” Austria’s capital city of Vienna is Europe’s center of classical music. Strauss and Mozart composed many of their finest pieces here. Vienna’s musical history is matched by the elegant, graceful architecture that lines the Ringstrasse, the wide boulevard encircling the Inner City. Baroque, neo-Renaissance,

Gothic-Romanesque and other splendidly styled structures, from the Hofburg Palace to the Vienna State Opera, take the breath away with their grand facades. Vienna has a more intimate side too: inviting footpaths lead through green parks and its famed Viennese cafés sweeten any stay with coffee and the city's delectable Sachertorte.

奥地利首都维也纳被誉为“华尔兹之城”，是欧洲古典音乐的中心。施特劳斯和莫扎特在这里创作了许多最优秀的作品。维也纳的音乐史与环城大道（环绕内城的宽阔林荫大道）两旁优雅、优美的建筑相得益彰。从霍夫堡宫到维也纳国家歌剧院，巴洛克、新文艺复兴、哥特罗马式和其他风格华丽的建筑，其宏伟的外观令人叹为观止。维也纳也有更亲密的一面：迷人的人行道穿过绿色公园，其著名的维也纳咖啡馆为任何逗留时间提供咖啡和城市美味的萨赫蛋糕。

**Shore Excursions:** Panoramic Vienna、Jewels of Vienna's Ring、Schönbrunn Palace、Viennese Waltz & Mozart、Heurigen Dinner

**岸上观光：**维也纳全景、维也纳珠宝戒指、美泉宫、维也纳华尔兹和莫扎特、晚餐

#### **Day 4 — Vienna, Austria 维也纳，奥地利**

Vienna is considered one of Europe's greatest cultural hubs. Its art scene has long been established with the Hapsburg's collection of fine art, now housed at the Kunsthistorisches Museum. Today, Vienna's modern side showcases street art murals that don the side of buildings along the banks of the Danube. Ingrained in local life is the long-embraced tradition of coffeehouses; UNESCO includes Viennese coffeehouse culture on its list of Intangible Cultural Heritages. It is considered one of life's pleasures to while away an afternoon over an Einspänner coffee and a pastry.

维也纳被认为是欧洲最大的文化中心之一。哈布斯堡王朝的精美艺术品收藏早已奠定了维也纳的艺术地位，这些艺术品现收藏于维也纳艺术史博物馆。如今，维也纳的现代一面展示了多瑙河沿岸建筑物侧面的街头艺术壁画。咖啡馆的传统根植于当地人的生活中；联合国教科文组织将维也纳咖啡馆文化列入非物质文化遗产名录。喝一杯 Einspänner 咖啡和吃点心消磨下午时光被认为是生活中的乐趣之一。

**Shore Excursions:** Behind the Scenes at the Lipizzaner Stallions、Mozart & Strauss Concert、Alma Deutscher Plays Mozart & Strauss、Picturesque Bratislava、Explore

Your Own Way: Half-day Vienna、Explore Your Own Way: Full-day Vienna、Behind the Scenes at the Vienna Boys' Choir、Vienna's Countryside by E-Bike

**岸上观光：**利皮扎马种马赛场的幕后花絮、莫扎特与施特劳斯音乐会、阿尔玛·多伊彻演奏莫扎特和施特劳斯、风景如画的布拉迪斯拉发、探索自己的方式：维也纳半日游、探索自己的方式：维也纳全日游、维也纳童声合唱团的幕后花絮、骑电动自行车游览维也纳乡村

## **Day 5 — Krems, Austria 奥地利克雷姆斯**

### **Scenic Sailing: Wachau Valley 风景优美的航行：瓦豪河谷**

Krems, Austria

A small university town at the eastern end of the Danube's Wachau Valley, Krems is surrounded by terraced vineyards. In its heyday, during the 12th century, Krems held even more importance than Vienna for its iron, grain, salt and wine trade. As to the latter, the city has played a long and celebrated part in the popularity of the Wachau's wine culture; the valley's south slopes in Krems are bathed in sunlight all day and create some of the best Riesling and Veltliner wines in the world. The city's cobblestone streets, taverns, wine bars and coffeehouses have a timeless appeal.

#### **Scenic Sailing: Wachau Valley**

Sail through a serene tapestry of terraced vineyards, forested slopes, charming towns and castle ruins in Austria's Wachau Valley, celebrated as perhaps the most scenic stretch of the Danube. Journey 18 miles through this vast UNESCO World Heritage Site, where the river courses through picturesque hillsides. Gaze upon the prolific grapevines and quaint wine-producing villages hugging the shores—the legacy of vintners that stretch as far back as Celtic and Roman times and an echo of the more than 30 monasteries that served as vineyards in Renaissance days.

奥地利克雷姆斯

克雷姆斯是多瑙河瓦豪河谷东端的一座小型大学城，周围环绕着梯田葡萄园。在 12 世纪的鼎盛时期，克雷姆斯在铁、谷物、盐和葡萄酒贸易方面的重要性甚至超过了维也纳。至于后者，这座城市在瓦豪葡萄酒文化的普及中发挥了长期而著名的作用；克雷姆斯山谷的

南坡全天沐浴在阳光下，出产世界上最好的雷司令和维特利纳葡萄酒。这座城市的鹅卵石街道、酒馆、酒吧和咖啡馆具有永恒的魅力。

### 风景优美的航行：瓦豪河谷

乘船穿过奥地利瓦豪河谷宁静的梯田葡萄园、森林覆盖的山坡、迷人的城镇和城堡遗址，这里被誉为多瑙河最美丽的河段。船程 18 英里，穿过这个广阔的联合国教科文组织世界遗产，河流穿过风景如画的山坡。凝望沿岸繁茂的葡萄藤和古朴的葡萄酒生产村庄——这是可以追溯到凯尔特人和罗马时代的葡萄酒商的遗产，也是文艺复兴时期用作葡萄园的 30 多座修道院的回响。

**Shore Excursions:** Göttweig Abbey、Wachau Valley by Bicycle、Göttweig Abbey with Apricot Dumpling Demonstration

**岸上观光：**格特维克修道院、骑自行车游览瓦豪河谷、格特维克修道院及杏子饺子演示

## Day 6 — Passau, Germany 德国帕绍

Founded by the Celts over 2,000 years ago, Passau is one of Bavaria's oldest cities. Known as the "City of Three Rivers," it rests at the confluence of the Inn, Ilz and Danube rivers. The city has long enjoyed its strategic position and grew to great economic and political power because of it. The legacy of its past prosperity lives on in graceful arcades, colorful houses with rococo facades and the glorious baroque St. Stephen's Cathedral, home to one of Europe's largest pipe organs. Passau is also where two nations meet; it is here that the German-Austrian border begins.

帕绍是巴伐利亚州最古老的城市之一，由凯尔特人在 2000 多年前建立。帕绍位于因河、伊尔茨河和多瑙河的交汇处，被称为“三河之城”。这座城市长期以来一直享有战略地位，并因此发展成为强大的经济和政治力量。优雅的拱廊、洛可可风格外墙的彩色房屋和辉煌的巴洛克风格圣斯蒂芬大教堂（欧洲最大的管风琴之一的所在地）保留了过去繁荣的遗产。帕绍也是两个国家的交汇处；德奥边境就从这里开始。

**Shore Excursions:** Passau Walking Tour、Salzburg Highlights、Bavarian Beerfest、Hike the Passau Hills、Fairy-tale Neuschwanstein Castle by Plane、Flightseeing Over Passau、Bavaria by E-Bike

**岸上观光:** 帕绍徒步之旅、萨尔茨堡亮点、巴伐利亚啤酒节、徒步穿越帕绍山、乘飞机游览童话般的新天鹅堡、帕绍空中观光、电动自行车游巴伐利亚

## **Day 7 — Regensburg, Germany 德国雷根斯堡**

Having escaped major damage during World War II, the picturesque town of Regensburg is one of Europe's best-preserved medieval cities, the oldest city along the Danube and a UNESCO World Heritage Site. The Old Stone Bridge, constructed in the 12th century, is a masterpiece of medieval engineering with its 16 arches. St. Peter's Cathedral is widely considered Bavaria's best Gothic architectural work. The old town's Neupfarrplatz square is a cross section of history—it was once a thriving Jewish quarter, a bustling marketplace and the site of Nazi book burnings.

风景如画的雷根斯堡小镇在二战期间没有受到重大破坏，是欧洲保存最完好的中世纪城市之一，也是多瑙河沿岸最古老的城市，被联合国教科文组织列为世界遗产。建于 12 世纪的古石桥拥有 16 个拱门，是中世纪工程的杰作。圣彼得大教堂被广泛认为是巴伐利亚最好的哥特式建筑作品。老城区的 Neupfarrplatz 广场是历史的横截面——它曾经是一个繁荣的犹太区、一个熙熙攘攘的市场和纳粹焚书的地方。

**Shore Excursions:** Regensburg Walking Tour、Historic Regensburg & Jewish Heritage、Weltenburg Abbey & the Danube Narrows、Munich Highlights、Bavarian Beer Culture、Historic Nuremberg

**岸上观光:** 雷根斯堡徒步之旅、历史悠久的雷根斯堡和犹太遗产、韦尔滕堡修道院和多瑙河海峡、慕尼黑亮点、巴伐利亚啤酒文化、历史悠久的纽伦堡

## **Day 8 — Regensburg, Germany 德国雷根斯堡**

雷根斯堡的历史可以追溯到罗马时代，是巴伐利亚州的第一个首府。如今，这座城市氛围悠闲，狭窄的小巷令人赏心悦目。河畔街道中间有一家小小的 **Alte Wurstküche** 酒馆，这是世界上第一家香肠厨房。它于 12 世纪开业，为老石桥和圣彼得大教堂的建筑工人提供服务，是有史以来第一家快餐店。按照巴伐利亚的传统，许多当地人都会去酒吧，这是社区生活的一种仪式。早餐后，下船回家。

Regensburg dates back to Roman times and was the first capital of Bavaria. Today, the city has a laid-back atmosphere and its warren of narrow alleys are a delight to explore. Amid its riverside streets is the small Alte Wurstküche tavern, the world's first sausage kitchen. It opened its doors in the 12th century to serve the construction workers of the Old Stone Bridge and St. Peter's Cathedral, making it the first fast-food restaurant ever. In line with Bavarian tradition, visits to the pub are customary for many of the locals and serve as a ritual of community life. After breakfast, disembark your ship and journey home.